

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto **Deka Battery Terminal Protection Spray**

Otros medios de identificación

Código del producto 00320

Uso recomendado Protector de terminales de batería

Restricciones recomendadas Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricados o vendidos

por:

Nombre de la empresa East Penn Manufacturing Co.

Dirección 102 Deka Road

Lyon Station, PA 19536 EE.UU.

Teléfono

Información General 610-682-6361

Servicio al Cliente 610-682-4231

Emergencias las 24 horas 800-424-9300 (US)

(CHEMTREC)

Página web www.dekabatteries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Aerosoles inflamables	Categoría 1
	Gases a presión	Gas licuado
Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad para la reproducción	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2 (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado)
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 1
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 1
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro

Indicación de peligro

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar cáncer. Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto. Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Muy tóxico para los organismos acuáticos. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No respirar nieblas o vapores. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Recoger los vertidos.

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.

Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar inflamación instantánea o explosión.

Información suplementaria

Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
licuado, gas de petróleo		68476-86-8	20 - 30
nafta ligera hidrotratada (petróleo)		64742-49-0	20 - 30
Heptanos, ramificados, cíclicos y lineales		426260-76-6	10 - 20
Petrolato		8009-03-8	10 - 20
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros		64742-89-8	5 - 10
n-Heptano		142-82-5	3 - 5
2-Metilpentano		107-83-5	1 - 3
3-Metilhexano		589-34-4	1 - 3
Metilciclohexano		108-87-2	1 - 3
aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente		64742-70-7	1 - 3
Xileno		1330-20-7	1 - 3
2-metilhexano		591-76-4	< 1
etilbenceno		100-41-4	< 1
n-hexano		110-54-3	< 1
2,3-dimetilpentano		565-59-3	< 0.3
3-etilpentano		617-78-7	< 0.3
agua		7732-18-5	<0.1

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

4. Primeros auxilios

Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal.

Contacto con la cutánea

Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Bióxido de carbono (CO ₂). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.
Riesgos generales de incendio	Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las posibles fuentes de ignición en el área circundante. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido a descarga eléctrica e/o ignición repentina. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Aerosol de Nivel 3.

Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Evitar los productores de chispas. Estas medidas por sí solas podrían ser insuficientes para eliminar la electricidad estática. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Se deben revisar periódicamente los recipientes almacenados para comprobar su estado general y posibles fugas. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Neblina.
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3	
		100 ppm	
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	2000 mg/m3	
		500 ppm	
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3	
		100 ppm	
n-Heptano (CAS 142-82-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	2000 mg/m3	
		500 ppm	
n-hexano (CAS 110-54-3)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	1800 mg/m3	
		500 ppm	
Petrolato (CAS 8009-03-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Neblina.
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3	
		100 ppm	

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Xileno (CAS 1330-20-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3	
		100 ppm	

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2,3-dimetilpentano (CAS 565-59-3)	STEL	500 ppm	
	TWA	400 ppm	
2-metilhexano (CAS 591-76-4)	STEL	500 ppm	
	TWA	400 ppm	
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)	STEL	1000 ppm	
	TWA	500 ppm	
3-etilpentano (CAS 617-78-7)	STEL	500 ppm	
	TWA	400 ppm	
3-Metilhexano (CAS 589-34-4)	STEL	500 ppm	
	TWA	400 ppm	
aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	20 ppm	
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)	TWA	400 ppm	
n-Heptano (CAS 142-82-5)	STEL	500 ppm	
	TWA	400 ppm	
n-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	50 ppm	
Petrolato (CAS 8009-03-8)	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm	
	TWA	100 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)	TWA	350 mg/m3	
		100 ppm	
	Valor techo	1800 mg/m3	
aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)	STEL	510 ppm	Neblina.
	TWA	10 mg/m3	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	STEL	5 mg/m3	Neblina.
		545 mg/m3	
	TWA	125 ppm	
	TWA	435 mg/m3	
		100 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)	TWA	1600 mg/m3 400 ppm	
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)	TWA	400 mg/m3 100 ppm	
n-Heptano (CAS 142-82-5)	TWA	350 mg/m3 85 ppm	
	Valor techo	1800 mg/m3 440 ppm	
n-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	180 mg/m3 50 ppm	
Petrolato (CAS 8009-03-8)	STEL	10 mg/m3	Neblina.
	TWA	5 mg/m3	Neblina.
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)	TWA	400 mg/m3 100 ppm	
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	655 mg/m3 150 ppm	
	TWA	435 mg/m3 100 ppm	

Valores límites biológicos

Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Suma de ácido mandélico y ácido fenilgloxílico	Creatinina en orina	*
n-hexano (CAS 110-54-3)	0.5 mg/l	2,5-Hexanodiona, sin hidrólisis	orina	*
Xileno (CAS 1330-20-7)	1.5 g/g	Ácidos metilhipúricos	Creatinina en orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

n-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

n-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel

Protección para las manos

Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Cloruro de polivinilo (PVC). Goma de vitón (goma fluorinada.).

Otros	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.
Protección respiratoria	Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.
Peligros térmicos	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.
Consideraciones generales sobre higiene	Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico	Líquido.
Forma	aerosol
Color	Rojo oscuro.
Olor	Petróleo.
Umbral olfativo	No se dispone.
pH	No se dispone.
Punto de fusión/punto de congelación	-90.6 °C (-131.1 °F) estimado
Punto inicial e intervalo de ebullición	48 °C (118.4 °F) estimado
Punto de inflamación	< -17.8 °C (< 0 °F)
Tasa de evaporación	Rápida.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No se dispone.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de inflamabilidad (%)	1 % estimado
Límite superior de inflamabilidad (%)	8 % estimado
Presión de vapor	1452.3 hPa estimado
Densidad de vapor	No se dispone.
Densidad relativa	0.73
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	No se dispone.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se dispone.
Temperatura de auto-inflamación	254 °C (489.2 °F) estimado
Temperatura de descomposición	No se dispone.
Viscosidad	No se dispone.
Porcentaje de volátiles	65.7 % estimado
Otras informaciones	
Estado de los COV del recubrimiento con aerosol (reactividad incremental máxima, MIR)	1.253

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. halógenos
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la cutánea	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ocular	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
3-Metilhexano (CAS 589-34-4)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	> 20 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	15400 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	3500 mg/kg
Heptanos, ramificados, cíclicos y lineales (CAS 426260-76-6)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	> 60 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	> 4000 mg/kg
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	61 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
n-Heptano (CAS 142-82-5)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	3000 mg/kg
Inhalación		
<i>Vapor</i>		
CL50	Rata	> 73.5 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	25000 mg/kg
n-hexano (CAS 110-54-3)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 1300 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	15840 mg/kg
Petrolato (CAS 8009-03-8)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	> 20 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	61 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 3000 mg/kg
Xileno (CAS 1330-20-7)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 4300 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Inhalación CL50	Rata	29 mg/l, 4 horas
Corrosión/irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.	
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.	
Sensibilidad respiratoria o cutánea		
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.	
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
Carcinogenicidad	Susceptible de provocar cáncer.	
Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad		
etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.	
Xileno (CAS 1330-20-7)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.	
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)		
No regulado.		
Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos		
No listado.		
Toxicidad para la reproducción	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	Puede provocar somnolencia y vértigo.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, Sistema nervioso central , riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas.	
Peligro por aspiración	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.	
Efectos crónicos	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.	
12. Información ecotoxicológica		
Ecotoxicidad	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	
Persistencia y degradabilidad	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.	
Potencial de bioacumulación		
Factor de bioconcentración (FBC)		
etilbenceno	1	
nafta ligera hidrotratada (petróleo)	10 - 25000	
Xileno	23.99	
Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow		
2-Metilpentano	3.74	
etilbenceno	3.15	
Metilciclohexano	3.61	
n-Heptano	4.66	
n-hexano	3.9	
Xileno	3.12 - 3.2	
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.	
Otros efectos adversos	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.	
13. Información relativa a la eliminación de los productos		
Instrucciones para la eliminación	Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.	

Código de residuo peligroso D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F
Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas AEROSOLS, INFLAMABLES, Limited Quantity
Clase(s) relativas al transporte
Clase 2.1
Riesgo secundario -
Etiquetas 2.1
Grupo de embalaje/envase, cuando aplique No aplicable.
Peligros para el medio ambiente
Contaminante marino Sí , but exempt from the regulations.
Precauciones especiales para el usuario Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
Disposiciones especiales N82
Excepciones de embalaje 306
Embalaje no a granel Ninguno
Embalaje a granel Ninguno

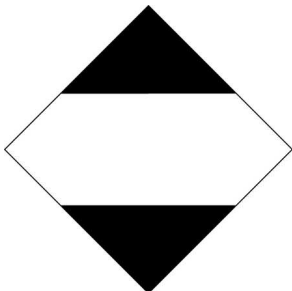
IATA

UN number UN1950
UN proper shipping name Aerosols, flammable, Limited Quantity
Transport hazard class(es)
Class 2.1
Subsidiary risk -
Packing group Not applicable.
ERG Code 10L
Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Other information
Passenger and cargo aircraft Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only Allowed with restrictions.

IMDG

UN number UN1950
UN proper shipping name AEROSOLS, Limited Quantity
Transport hazard class(es)
Class 2
Subsidiary risk -
Packing group Not applicable.
Environmental hazards
Marine pollutant Yes, but exempt from the regulations.
EmS F-D, S-U
Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

DOT; IMDG





15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

etilbenceno (CAS 100-41-4)

N-HEXANO (CAS 110-54-3)

Xylene (mixed isomers) (CAS 1330-20-7)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

etilbenceno (CAS 100-41-4) listado.

n-hexano (CAS 110-54-3) listado.

Xileno (CAS 1330-20-7) listado.

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

etilbenceno (CAS 100-41-4) 1000 lbs

n-hexano (CAS 110-54-3) 5000 lbs

Xileno (CAS 1330-20-7) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

etilbenceno (CAS 100-41-4)

n-hexano (CAS 110-54-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

No regulado.

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)

No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro clasificadas

Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)

Gas a presión

Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)

Corrosión/irritación cutánea

Lesión ocular grave/irritación ocular

Carcinogenicidad

Toxicidad para la reproducción

Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)

Peligro por aspiración

Peligro no clasificado en otra parte (HNOC)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
etilbenceno	100-41-4	< 1
n-hexano	110-54-3	< 1
Xileno	1330-20-7	1 - 3

Regulaciones de un estado de EUA**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

2,3-dimetilpentano (CAS 565-59-3)
 2-Metilpentano (CAS 107-83-5)
 3-Metilhexano (CAS 589-34-4)
 etilbenceno (CAS 100-41-4)
 Metilciclohexano (CAS 108-87-2)
 nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)
 n-Heptano (CAS 142-82-5)
 n-hexano (CAS 110-54-3)
 solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
 Xileno (CAS 1330-20-7)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

2,3-dimetilpentano (CAS 565-59-3)
 2-metilhexano (CAS 591-76-4)
 2-Metilpentano (CAS 107-83-5)
 3-Metilhexano (CAS 589-34-4)
 aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)
 etilbenceno (CAS 100-41-4)
 Metilciclohexano (CAS 108-87-2)
 nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)
 n-Heptano (CAS 142-82-5)
 n-hexano (CAS 110-54-3)
 solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
 Xileno (CAS 1330-20-7)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

2,3-dimetilpentano (CAS 565-59-3)
 2-Metilpentano (CAS 107-83-5)
 3-Metilhexano (CAS 589-34-4)
 aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)
 etilbenceno (CAS 100-41-4)
 Metilciclohexano (CAS 108-87-2)
 nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)
 n-Heptano (CAS 142-82-5)
 n-hexano (CAS 110-54-3)
 solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
 Xileno (CAS 1330-20-7)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)
 etilbenceno (CAS 100-41-4)
 Metilciclohexano (CAS 108-87-2)
 nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)
 n-Heptano (CAS 142-82-5)
 n-hexano (CAS 110-54-3)
 Petrolato (CAS 8009-03-8)
 solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
 Xileno (CAS 1330-20-7)

Proposición 65 de California**ATENCIÓN:** Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica**

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 27 de febrero de 1987
cumene (CAS 98-82-8)	Listado : Abril 6, 2010
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Listado : Junio 11, 2004

naftaleno (CAS 91-20-3)

Listado: 19 de abril de 2002

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

Benceno (CAS 71-43-2)

Listado: 26 de diciembre de 1997

Tolueno (CAS 108-88-3)

Listado: 1 de enero de 1991

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre

Benceno (CAS 71-43-2)

Listado: 26 de diciembre de 1997

n-hexano (CAS 110-54-3)

Listado : Diciembre 15, 2017

Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente (CAS 64742-70-7)

etilbenceno (CAS 100-41-4)

licuado, gas de petróleo (CAS 68476-86-8)

nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)

n-hexano (CAS 110-54-3)

Petrolato (CAS 8009-03-8)

solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)

Xileno (CAS 1330-20-7)

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

EPA

Recubrimientos en aerosol (40 CFR 59, subparte E) No regulado

Estado

Recubrimientos en aerosol This product is regulated as an Electrical Coating. Este producto cumple con las normas para venta en los 50 estados.

Máxima reactividad incremental (MIR) 1.253

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	No
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	12-Octubre-2017
La fecha de revisión	13-Diciembre-2018
Indicación de la versión	03
Información adicional	Control # 09839(1004679)/597P-Q(1002627-1002629)

Cláusula de exención de responsabilidad

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de East Penn Manufacturing Company, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que East Penn considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o East Penn Manufacturing Company.

Fecha de revisión

Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.